

**ASUS Thermal**  
Extremely Cool  
**TRITON 70**

English Installation Guide  
Guide D'Installation Française  
Deutsche Installationsanleitung  
Guía de Instalación Española  
인스톨러 가이드  
한국어설치 가이드  
中文安裝指南  
中文安裝手冊  
Русское Руководство  
Türkçe Kurulum Kılavuzu



电子产品信息控制标识图中之数字为产品之环保使用期限，仅指电子产品中含有的有毒有害物质或元素不致发生外泄或突变从而对环境造成污染或对人体、财产造成严重损害之期限。

零件名称	有害化学物质				
	铅 (Pb)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)
CPU散热器	X	O	O	O	O

○：表示还有有害物质在该零件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

X：表示还有有害物质在该零件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求，然该零件仍符合欧盟指令2002/95/EC的规定。

备注：此产品所标示之环保使用期限，係指在一般正常使用状况下。



www.asus.com



The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical and electronic equipment) should not be placed in municipal waste. Please check local regulations for disposal of electronic products.

Le symbole représentant une benne à roue barrée indique que le produit (équipement électrique et électronique) ne doit pas être déposé à la décharge publique. Veuillez consulter les dispositions de votre localité concernant les produits électroniques.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt (elektrische und elektronische Ausrüstung) nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihren lokalen Behörden nach der Entsorgung für elektronische Geräte.

El símbolo del aspa sobre el contenedor con ruedas indica que el producto (equipo eléctrico y electrónico) no debe ser desechado con los residuos municipales. Consulte su normativa local para conocer las normas de desecho de productos electrónicos.

このマークは、本製品が電気製品または電子装置であり、地域のゴミと一緒に捨てられないことを示すマークです。廃棄の場所は自治体の廃棄処理に関する条例または規則等に従ってください。

X 표시가 되어있는 바퀴 달린 쓰레기통 표시 라벨이 부착된 제품은 (전기 또는 전자 제품)은 도시 폐기지에 폐기되어서는 안됩니다. 전자제품 폐기의 관한 지역 규정을 확인해 주십시오.

这个交叉的带轮子的箱子表示这个产品 (电子设备) 不能直接丢弃于垃圾筒，请依据不同的地方规定处理。

這個交叉的帶輪子的箱子表示這種產品 (電子設備) 不能直接丟棄於垃圾筒，請依據不同的地方規定處理。

Символ перечеркнутой мусорной корзины показывает, что продукт (электрическое или электронное оборудование) нельзя выбрасывать в муниципальный мусор. Пожалуйста, ознакомьтесь с местными требованиями по утилизации электронных продуктов.

Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerli çöp kutusu işareti ürünün (elektrikli ve elektronik cihaz) belediye çöplüne atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ürünlerin atılması ile ilgili yerel düzenlemeleri lütfen kontrol ediniz.

**Package Contents**

- |                              |                                       |                                     |
|------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1.Screws for fan Bracket x 2 | 5.Intel 775 bracket with push pin x 2 | 9.AMD Clip x 1                      |
| 2.Fan Bracket x 1            | 6.Screws for 775 bracket x 4          | 10.Thermal Grease Syringe x 1       |
| 3.Fan Plastic Rivet x 2      | 7.9cm Cooler FAN x 1                  | 11:3 to 4 pin fan connector         |
| 4.ASUS Triton 70 x 1         | 8.Fasten kit for optional 2nd fan     | 12>User Guide in multi-language x 1 |

**Contenu de la boîte**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1.Vis pour le support du ventilateur x 2      | 5.Support Intel 775 pour "pins à pousser" x 2         | 9.Clip AMD x 1                             |
| 2.Support du ventilateur x 1                  | 6.Vis pour le 775 bracket x 4                         | 10.Seringue pour pâte thermique x 1        |
| 3.Rivet en plastique dédié au ventilateur x 2 | 7.Ventilateur de refroidissement 9cm x 1              | 11:Connecteur de ventilation 3-4 broches   |
| 4.ASUS Triton 70 x 1                          | 8.Kit de rétention pour un ventilateur supplémentaire | 12:Manuel de l'utilisateur multilingue x 1 |

**Packungsinhalt**

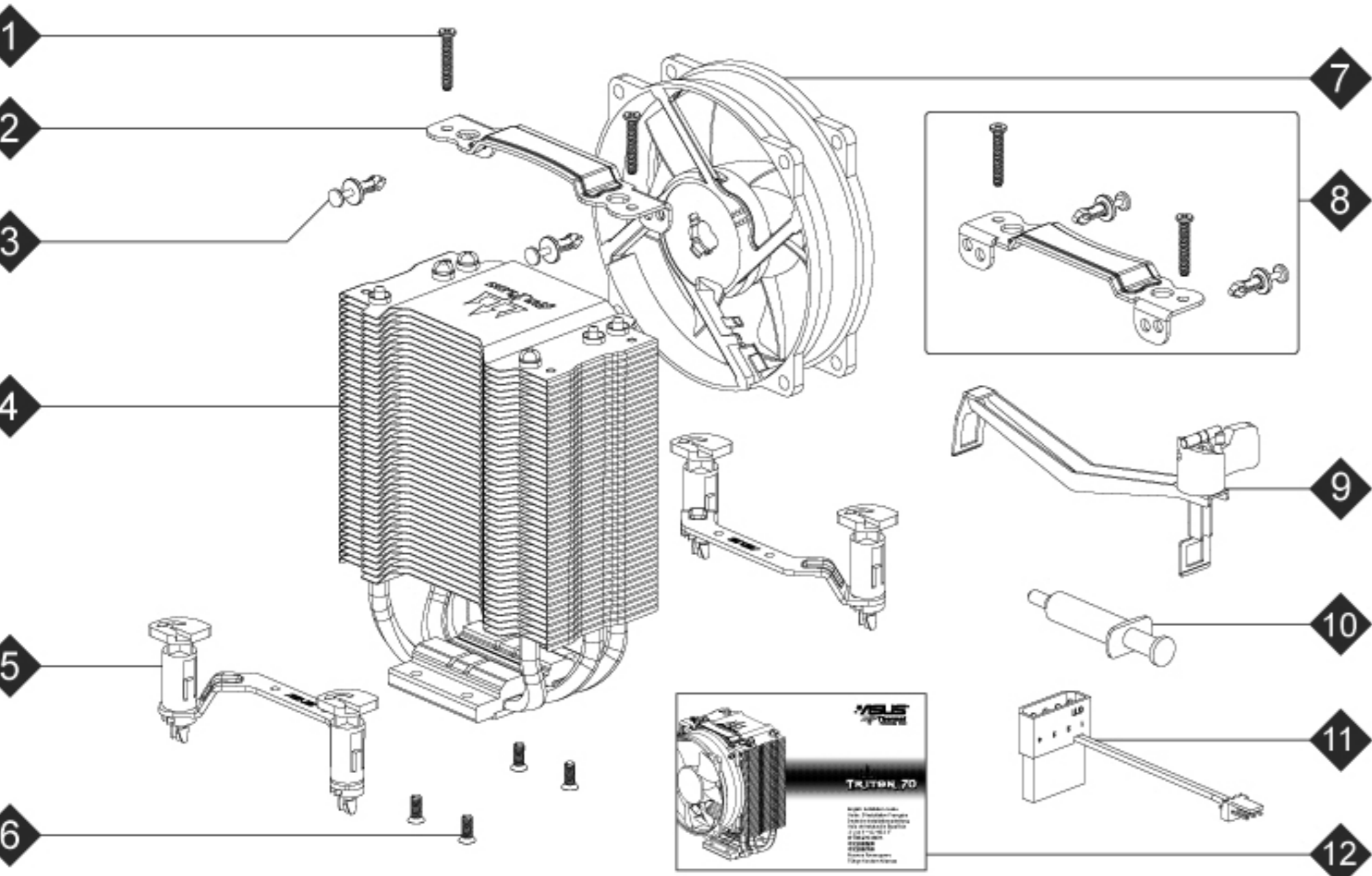
- |                                     |  |   |
|-------------------------------------|--|---|
| 1.Schrauben für Lüfterhalterung x 2 | 5.Intel 775 Halterung mit Druck-Pin x 2            | 9.AMD-Clip x 1                          |
| 2.Lüfterhalterung x 1               | 6.Schrauben für 775-Halterung x 4                  | 10.Wärmeleitpaste 1 Tube                |
| 3.Plastikriet für Lüfter x 2        | 7.9cm Lüfter x 1                                   | 11:3 auf 4 Pin Lüfteranschluss          |
| 4.ASUS Triton 70 x 1                | 8.Schnellbefestigungssset für optionalen 2. Lüfter | 12: Mehrsprachige Benutzeranleitung x 1 |

**Contenidos del embalaje**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1.Tornillos para abrazadera x 2           | 5.Abrazadera Intel 775 con pinza x 2                  | 9.Abrazadera AMD x 1                        |
| 2.Abrazadera de ventilador x 1            | 6.Tornillos para abrazadera 775 x 4                   | 10.Jeringa de grasa térmica x 1             |
| 3.Remache de plástico para ventilador x 2 | 7.VENTILADOR disipador de 9 cm. x 1                   | 11:Conector de ventilador de 3 a 4 patillas |
| 4.ASUS Triton 70 x 1                      | 8.Kit de fijación para un segundo ventilador opcional | 12.Manual de usuario multilinguaje x 1      |

**パッケージの内容**

- |                    |                             |                      |
|--------------------|-----------------------------|----------------------|
| 1.ファンブラケット用ネジ×2    | 5.プッシュピン付きIntel 775 ブラケット×2 | 9.AMD クリップ×1         |
| 2.ファンブラケット×1       | 6.775 ブラケット用ネジ×4            | 10.サーマルグリースシリンジ×1    |
| 3.ファンプラスチックリベット×2  | 7.クーラーファン (9 cm) ×1         | 11: 3ピン/4ピンファンコネクタ   |
| 4.ASUS Triton 70×1 | 8.追加ファン (オプション) 用固定キット      | 12.ユーザーガイド (多言語版) ×1 |



**Caution :**  
Please follow below installation procedure: 1.Push pin/Clip 2.Heatsink 3.FAN

**Avertissement :**  
Veuillez respecter la procédure d'installation suivante : 1."pins à pousser"/Clip 2.Dissipateurs 3.Ventilateur

**Achtung:**  
Folgen Sie bitte der nachstehenden Installationsanleitung: 1.Pin/Clip drücken 2.Kühlkörper 3.Lüfter

**Precaución:**  
Siga el siguiente procedimiento de instalación: 1.Punta/pinza 2.Disipador 3.VENTILADOR

**警告 :**  
次の手順で取り付けてください: 1.プッシュピンクリップ 2.ヒートシンク 3.ファン

**주의 :**  
아래의 설치 절차를 따르십시오: 1.압핀/클립 2.열싱크 3.팬

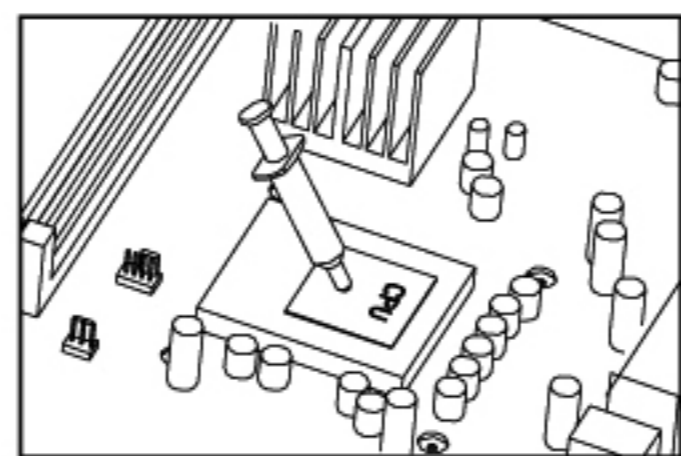
**注意 :**  
请依照以下步骤安装: 1.固定卡榫/弹簧卡扣 2.散热器 3.风扇

**注意 :**  
請依照以下步驟安裝: 1.固定卡榫/彈簧卡扣 2.散熱器 3.風扇

**Предупреждение :**  
Пожалуйста, следуйте следующей инструкции по установке: 1.Штырьки/клипсы 2.Радиатор 3.Вентилятор

**Dikkat :**  
Lütfen aşağıdaki kurulum prosedürlerini yerine getiriniz: 1.İtmeli pin/Klips 2.İsı alıcı 3.FAN olun.

**1. Intel 775 Platform**



- Apply the thermal grease(10) onto the surface of the CPU.
- Appliquez la pâte thermique (10) sur la surface du CPU.
- Geben Sie etwas Wärmeleitpaste (10) auf die Prozessoroberfläche.
- Aplique grasa térmica (10) sobre la superficie de la CPU.
- サーマルグリース(10)をCPUに塗布してください。
- 塗리한 CPU 표면에 적당한량의 써멀 그리스(10)를 발라주세요.
- 將散熱膏 (10) 塗在 CPU表面。
- 將散熱膏 (10) 塗在 CPU表面。
- Нанесите термопасту (10) на поверхность процессора.
- CPU yüzeyine termal gres (10) uygulayın.

Intel  
775

**Welcome!**

Thank you for choosing the ASUS Triton 70 series! Make sure to turn off your computer and unplug the cable.

**Bienvenue !**  
Merci d'avoir choisi la Série ASUS Triton 70 ! Assurez-vous d'abord d'avoir éteint votre ordinateur et débranché le câble d'alimentation.

**Willkommen!**  
Vielen Dank dafür, dass Sie sich für die ASUS Triton 70-Serie entschieden haben! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer ausgeschaltet ist und das Kabel aus der Netzstecker aus der Steckdose herausgezogen ist.

**iBienvenido!**  
¡Gracias por elegir la gama ASUS Triton 70! Asegúrese de apagar su equipo y desconectar el cable.

**ようこそ**  
ASUS Triton 70 シリーズをお買い上げいただき、ありがとうございます。本製品を取り付ける際は必ずコンピュータの電源をオフにし、電源コードをコンセントから抜いてください。

**환영합니다!**  
ASUS Triton 70 시리즈를 선택해 주신 것에 대해 감사 드립니다! 컴퓨터의 전원을 끄고 모든 전원 소스 케이블을 뽑아주세요.

**歡迎加入华硕爱好者的行列!**  
再次感谢您购买华硕 Triton 70 系列! 请确认您已经关闭电脑并拔下电源线。

**歡迎加入華碩愛好者的行列!**  
再次感謝您購買華碩 Triton 70 系列! 請確認您已經關閉電腦並拔下電源線。

**Добро пожаловать!**  
Спасибо за выбор ASUS Triton 70! Убедитесь, что компьютер выключен и шнур питания отключен.

**Hoşgeldiniz!**  
ASUS Triton 70 serisini seçtiğiniz için teşekkür ederiz! Bilgisayarınızı kapattığınızdan ve kabloyu fişten çektiğinizden emin olun.

**패키지 구성물**

- |                      |                               |                    |
|----------------------|-------------------------------|--------------------|
| 1.팬 받침대 나사 x 2       | 5:압핀 2개가 있는 Intel 775 받침대 x 2 | 9:AMD 클립 x 1       |
| 2.팬 받침대 x 1          | 6:775 받침대 나사 x 4              | 10:써멀 그리스 세척기 x 1  |
| 3.팬 플라스틱 리벳 x 2      | 7:9cm 쿨러 팬 x 1                | 11:3에서 4개의 핀 팬 커넥터 |
| 4.ASUS Triton 70 x 1 | 8:옵셔널 2 번째 팬을 위한 고정 세트        | 12:다국어 사용자 가이드 x 1 |

**包装内容**

- |                    |                             |                 |
|--------------------|-----------------------------|-----------------|
| 1:用于安装风扇托架的螺丝 x 2  | 5:用于安装Intel 775 托架的固定卡榫 x 2 | 9:AMD 弹簧卡扣 x 1  |
| 2:风扇托架 x 1         | 6:用于安装 775 托架的螺丝 x 4        | 10:散热膏 x 1      |
| 3:风扇固定栓 x 2        | 7:9cm 风扇 x 1                | 11:3 至 4 针风扇接针  |
| 4:华硕 Triton 70 x 1 | 8:可选购第二个风扇的扣具包              | 12:多国语言用户指南 x 1 |

**包裝內容**

- |                    |                             |                 |
|--------------------|-----------------------------|-----------------|
| 1:用於安裝風扇托架的螺絲 x 2  | 5:用於安裝Intel 775 托架的固定卡榫 x 2 | 9:AMD 彈簧卡扣 x 1  |
| 2:風扇托架 x 1         | 6:用於安裝 775 托架的螺絲 x 4        | 10:散熱膏 x 1      |
| 3:風扇固定栓 x 2        | 7:9cm 風扇 x 1                | 11:3 轉 4 針風扇接針  |
| 4:華碩 Triton 70 x 1 | 8:可選購第二個風扇的扣具包              | 12:多國語言使用指南 x 1 |

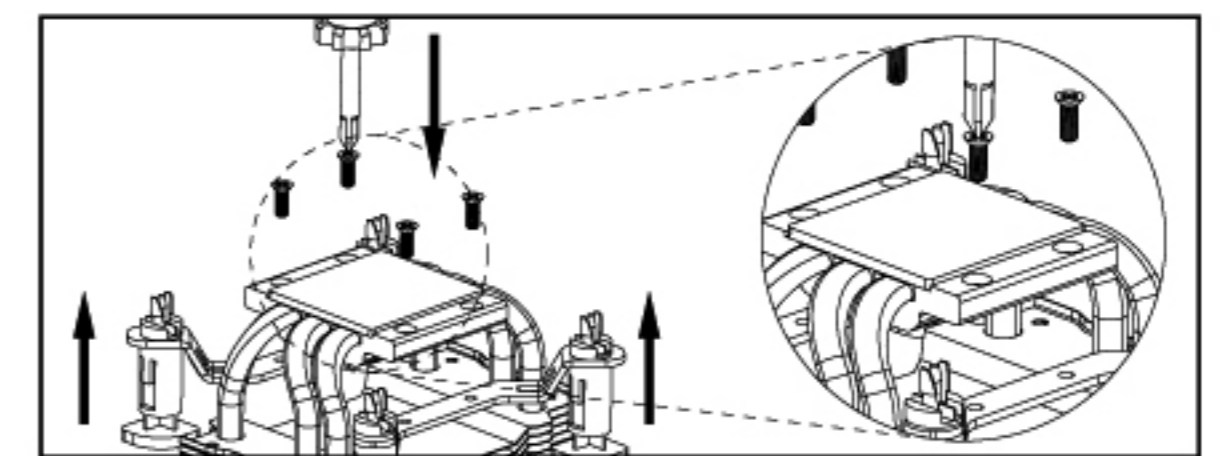
**Комплект поставки**

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1:Комплект винтов для вентилятора x 2  | 5:Крепеж со стойками для Intel 775 x 2            | 9:Клипса для AMD x 1                         |
| 2:Крепеж вентилятора x 1               | 6:Комплект винтов для 775 x 4                     | 10:Пакетик с термопастой x 1                 |
| 3:Пластиковая заклепка вентилятора x 2 | 7:9см вентилятор x 1                              | 11:Переходник с 3Pin на Molex.               |
| 4:ASUS Triton 70 x 1                   | 8:Крепёжный набор для дополнительного вентилятора | 12:Многоязычное руководство пользователя x 1 |

**Paket içindekiler**

- |                             |   |   |
|-----------------------------|---|---|
| 1:Fan braketli vidaları x 2 | 5:İtmeli pini Intel 775 braketini x 2         | 9:AMD Klipsi x 1                        |
| 2:Fan Braketi x 1           | 6:775 braketini için vidaları x 4             | 10:Thermal Grease Pack x 1              |
| 3:Fan Plastik Perçini x 2   | 7:9 cm Soğutucu FAN x 1                       | 11:3 ile 4 arasındaki pin fan konektörü |
| 4.ASUS Triton 70 x 1        | 8:İsteğe bağlı 2 fan kullanarak kiti bağlayın | 12:Çok Dilli Kullanıcı Kılavuzu x 1     |

**2.**

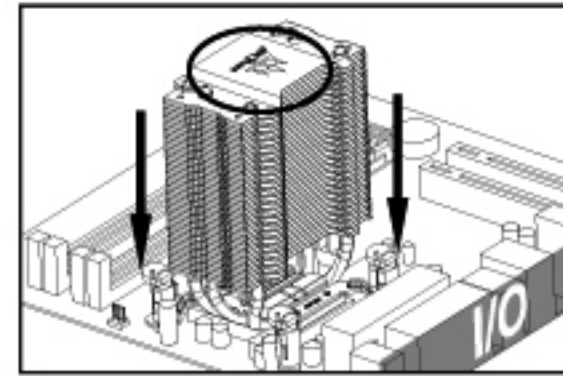


- Turn the cooler upside down, fasten the 775 brackets (5) with screws (6).
- Retournez le dissipateur, fixez-le au support Intel 775 (5) à l'aide des vis appropriées (6).
- Drehen Sie den Kühlkörper um und befestigen Sie die 775-Halterung (5) mit den Schrauben (6).
- Dé la vuelta al disipador y fije las abrazaderas 775 (5) con los tornillos (6).
- クーラーを上下逆さまにし、775 ブラケット (5) をネジ (6) で固定しま。
- 쿨러를 거꾸로 하고, 나사(5)로 775 받침대(6)를 고정하십시오.
- 將散熱器翻轉過來，用螺絲 (6) 將 775 托架 (5) 固定住。
- 將散熱器翻轉過來，用螺絲 (6) 將 775托架 (5) 固定住。
- Поверните кулер верхней стороной вниз, прикрепите крепеж 775 (5) с помощью винтов (6).
- Soğutucusuyu yukarıdan aşağıya doğru çevirin, 775 braketlerini (5) vidaları (6) kullanarak bağlayın.

Intel  
775



3.



3. Place the cooler on the CPU and insert the "Push Pin" gently and press fasteners in diagonal sequence until you hear "click" sounds. Make sure the arrow indicating airflow is directed toward the chassis rear I/O.

3. Positionnez le dissipateur sur le CPU, puis insérez les "pins à pousser", et serrez les attaches de fixation en diagonale jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". Assurez-vous que la flèche du refroidisseur soit dirigée vers le panneau d'E/S de la carte mère.

3. Platzieren Sie den Kühlkörper auf dem Prozessor, setzen Sie den Druck-Pin vorsichtig ein und drücken Sie die Befestigungen in diagonaler Reihenfolge, bis Sie ein "Klick"-Geräusch hören. Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil, der den Luftstrom anzeigt, in Richtung rückseitige E/A-Gehäuseblende zeigt.

3. Coloque el disipador sobre la CPU e inserte la "Pinza" suavemente. Presione los cierres en diagonal hasta que escuche un "clic". Asegúrese de que la flecha que indica el flujo de aire se dirige hacia la E/S posterior del chasis.

3. クーラーをCPUの上に乗せます。プッシュピンをマザーボードの穴に差し込み、対角線上にあるプッシュピンをカチッという音がするまで押します。エアフローが矢印のようにケース後部I/Oの方に向いていることを確認してください。

3. CPU에 쿨러를 위치시키고 "입핀"을 부드럽게 삽입하고 "딸깍"하는 소리가 들릴 때까지 대각선 순서로 클립을 눌러 주십시오. 공기 흐름을 나타내는 화살표 방향이 케이스 후면부 I/O를 향하도록 해 주십시오.

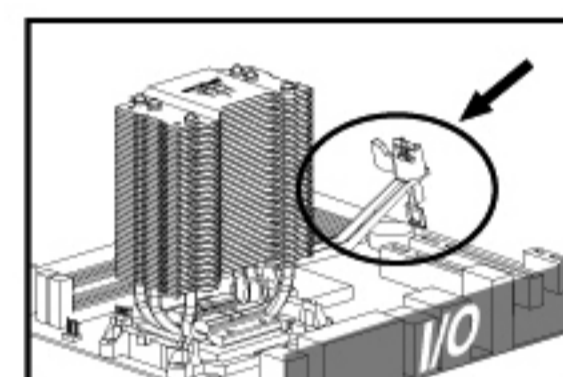
3. 將散熱器置于CPU表面，輕輕插入"固定卡榫"，當固定托架正確扣住支撐機架底座時，會有一聲清脆的機構組合聲，確保散熱器上箭頭指向機架後I/O方向。

3. 將散熱器置於CPU表面，輕輕插入"固定卡榫"，當固定托架正確扣住支撐機架底座時，會有一聲清脆的機構組合聲，確保散熱器上箭頭指向機架後I/O方向。

3. Поместите кулер на процессор, осторожно вставьте стойки и зажмите в диагональной последовательности, пока не услышите щелчок. Убедитесь, что стрелка, указывающая направление воздушного потока направлена в сторону задней панели корпуса.

3. Soğutucuyu CPU'ya yerleştirin ve "İtmeli Pin"i yavaşça takın ve "tik" sesi duyuncaya kadar bağlantılara çapraz sıralı olarak bastırın. Hava akışını gösteren okun şasinin arkasını I/O gösterdiğinden emin olun.

2-1.



2. According to the orientation of the Retention Frame, correctly install the Clip (9) on the cooler.

2. Conformément à l'orientation du support de rétention, installez correctement le clip (9) sur le dissipateur.

2. Installieren Sie den Clip (9) entsprechend der Ausrichtung des Befestigungsrahmens auf dem Lüfter.

2. Según la orientación del marco de retención, instale correctamente la pinza (9) en el disipador.

2. リテンションフレームの向きに合わせ、クリップ(9)をクーラーに正しく取り付けます。

2. 리텐션 프레임의 방향에 따라 클립(9)을 올바르게 설치하십시오.

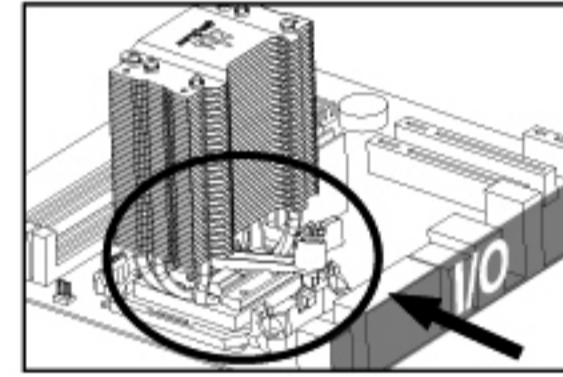
2. 根據散熱器支架的方向將彈簧卡扣(9)正確安裝於散熱器上。

2. 依據散熱器支架的方向將彈簧卡扣(9)正確安裝於散熱器上。

2. Правильно установите клипсы(9) на кулер в соответствии с ориентацией крепежной рамки.

2. Tutma Karesinin yönüne doğru. Klipsi (9) soğutucuya doğru takın.

2-2.



3. Place the cooler on the center of the CPU. Connect the Clip (9) with the Center Lug of the Retention Frame.

3. Centrez le dissipateur sur le processeur. Connectez le clip (9) à la barrette centrale du support de rétention.

3. Platzieren Sie den Lüfter in der Mitte des Prozessors. Verbinden Sie den Clip (9) mit dem mittleren Anschlußstück des Befestigungsrahmens.

3. Coloque el disipador en el centro de la CPU. Conecte la pinza (9) a la pestaña del marco de retención.

3. クーラーをCPUの上に乗せます。クリップ(9)をリテンションフレームの高サイド中央にある突起部に取り付けます。

3. CPU의 중앙에 쿨러를 위치시키십시오. 리텐션 프레임의 센터 리그로 클립(9)을 연결하십시오.

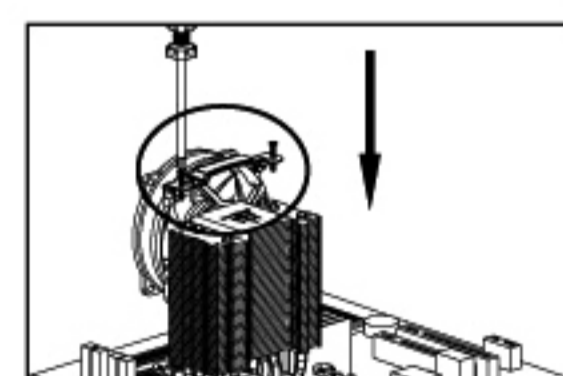
3. 將散熱器置于CPU中央，將彈簧卡扣(9)對準散熱器支架的中央抓鉤連接卡榫。

3. 將散熱器置於CPU中央，將彈簧卡扣(9)對準散熱器支架的中央抓鉤連接卡榫。

3. Поместите кулер на процессор. Соедините клипсу (9) с центральным выступом крепежа.

3. Soğutucuyu CPU'nun merkezine yerleştirin. Klipsi (9) Tutma Karesinin Orta Sapına bağlayın.

2.



2. Hang the fan bracket on the pipes of the cooler and fasten the fan bracket with screws(1).

2. Positionnez l'attache du ventilateur sur le dessus de celui-ci, et fixez-la à l'aide de vis (1).

2. halten Sie die Lüfterbefestigung auf der Oberseite des Kühlkörpers und befestigen Sie die Halterung mit den Schrauben (1).

2. Cuelgue la abrazadera del ventilador en el lado superior del disipador y apriete la abrazadera del ventilador con los tornillos (1).

2. クーラーの上面にファンブラケットを掛け、ネジ(1)でファンブラケットを固定します。

2. 쿨러의 위쪽에 팬 받침대를 걸고 나사(1)로 팬 받침대를 고정시키십시오.

2. 將風扇托架置於散熱器正上方，然後用螺絲(1)將風扇托架拧紧。

2. 將風扇托架置於散熱器正上方，然後用螺絲(1)將風扇托架拧紧。

2. Повесьте крепеж вентилятора на верхнюю сторону кулера и прикрепите крепеж с помощью винтов (1).

2. Fan braketini soğutucunun üst kısmına asın ve fan braketini vidaları (1) kullanılarak bağlayın.

# Cooler Fan

4.



4. Refer the cooler fan installation section.

4. Reportez-vous à la section d'installation du ventilateur.

4. Schauen Sie im Abschnitt für die Lüfterinstallation nach.

4. Consulte la sección de instalación del ventilador de refrigeración.

4. クーラーファン取り付けに関するセクションをご覧ください。

4. 냉각 팬 설치 부분을 참고하십시오.

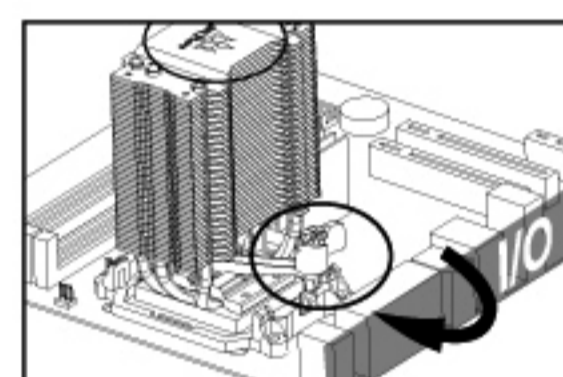
4. 請參考風扇安裝章節的說明。

4. 請參考風扇安裝章節的說明。

4. Смотрите раздел установка кулера.

4. Soğutucu fanı kurulum bölümüne bakınız.

4.



4. Turn the lever to arrow direction. Make sure the arrow indicating airflow is directed toward the chassis rear I/O.

4. Pivotez le levier selon l'orientation de la flèche. Assurez-vous que la flèche du refroidisseur soit dirigée vers le panneau d'E/S de la carte mère.

4. Drehen Sie den Hebel in Pfeilrichtung. Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil, der den Luftstrom anzeigt, in Richtung rückseitige E/A-Gehäuseblende zeigt.

4. Gire la palanca en la dirección de la flecha. Asegúrese de que la flecha que indica el flujo de aire se dirige hacia la E/S posterior del chasis.

4. レバーを矢印の方向に回転させます。エアフローが矢印のようにケース後部I/Oの方に向いていることを確認してください。

4. 화살표 방향으로 레버를 돌려십시오. 공기 흐름을 나타내는 화살표 방향이 케이스 후면부 I/O를 향하도록 해 주십시오.

4. 將拉桿轉至箭頭方向。確保散熱器上箭頭指向機架後I/O方向。

4. 將拉桿轉至箭頭方向。確保散熱器上箭頭指向機架後I/O方向。

4. Поверните рычаг в направлении стрелки. Убедитесь, что стрелка, указывающая направление воздушного потока направлена в сторону задней панели корпуса.

4. Kolu ok yönünde çevirin. Hava akışını gösteren okun şasinin arkasını I/O gösterdiğinden emin olun.

5. Refer the cooler fan installation section.

5. Reportez-vous à la section d'installation du ventilateur.

5. Schauen Sie im Abschnitt für die Lüfterinstallation nach.

5. Consulte la sección de instalación del ventilador de refrigeración.

5. クーラーファン取り付けに関するセクションをご覧ください。

5. 냉각 팬 설치 부분을 참고하십시오.

5. 請參考風扇安裝章節的說明。

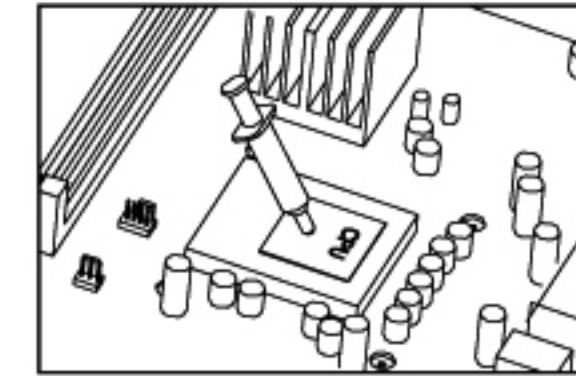
5. 請參考風扇安裝章節的說明。

5. Смотрите раздел установка кулера.

5. Soğutucu fanı kurulum bölümüne bakınız.

# AMD 939/940/AM2

1. AMD 939 / 940 / AM2



1. Apply the thermal grease(10) onto the surface of the CPU.

1. Appliquez la pâte thermique (10) sur la surface du CPU.

1. Geben Sie etwas Wärmeleitpaste (10) auf die Prozessoroberfläche.

1. Aplique grasa térmica (10) sobre la superficie de la CPU.

1. サーマルグリース(10)をCPUに塗布してください。

1. 설치한 CPU 표면에 적당량의 써멀 그리스(10)를 발라주십시오.

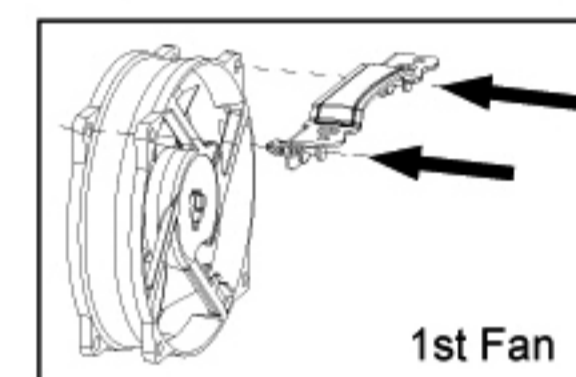
1. 將散熱膏(10)塗在CPU表面。

1. 將散熱膏(10)塗在CPU表面。

1. Нанесите термопасту (10) на поверхность процессора.

1. CPU yüzeyine termal gres (10) uygulayın.

1. Cooler Fan Installation



1. Connect the fan and fan bracket (2) with two plastic rivets (3).

1. Connectez le ventilateur et l'attache du ventilateur (2) à l'aide de deux rivets en plastique (3).

1. Verbinden Sie den Lüfter und die Lüfterhalterung (2) mit den zwei Plastiknieten (3).

1. Conecte el ventilador y su abrazadera (2) con dos remaches elásticos (3).

1. ファンとファンブラケット(2)をプラスチックリベット(3)2本で接続します。

1. 두 개의 플라스틱 리벳(2)으로 팬과 팬 받침대(3)를 연결하십시오.

1. 用兩顆風扇固定栓(3)將風扇及風扇托架(2)連接起來。

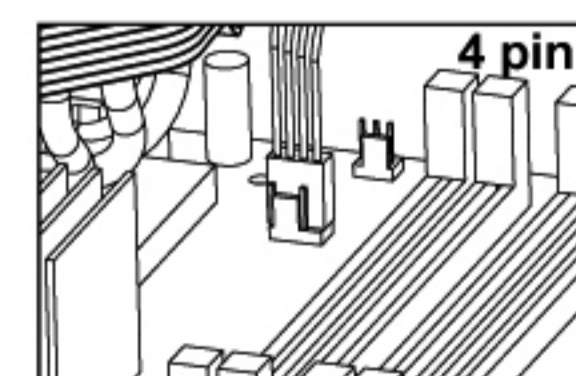
1. 用兩顆風扇固定栓(3)將風扇及風扇托架(2)連接起來。

1. Закрепите кулер на поверхности радиатора (2) с помощью двух пластиковых заклепок (3).

1. Fanı ve fan braketini (2) iki plastik perçin (3) ile bağlayın.

# Cooler Fan

4.



4. Connect the fan power cable to the motherboard.

4. Connectez le câble du ventilateur au connecteur CPU\_Fan de la carte mère.

4. Verbinden Sie das Lüfterkabel mit dem Prozessortüfteranschluss auf dem Motherboard.

4. Conecte el cable del ventilador al conector de ventilador de CPU de la placa base.

4. マザーボードのCPUファンコネクタにファンケーブルを接続します。

4. 마더보드에 있는 CPU 팬 커넥터에 팬 케이블을 연결하십시오.

4. 請將風扇排線插至主板上的CPU風扇接針上。

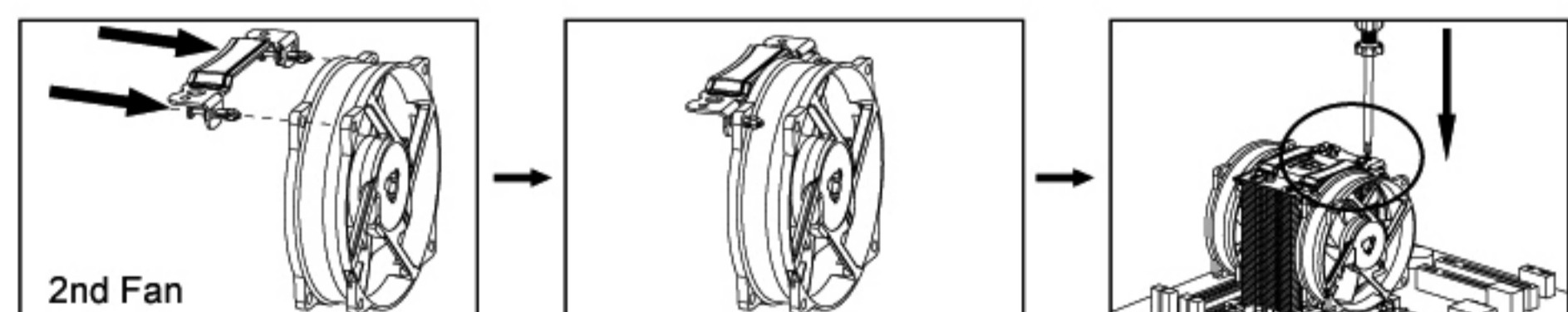
4. 請將風扇排線插至主機板上的CPU風扇接針上。

4. Подключите кабель к разъему кулера на материнской плате.

4. Fan kablosunu anakarttaki CPU fan konektörüne bağlayın.

# Cooler Fan

3.



3. Repeat the same procedure for the 2nd fan. Note: 1. Choose 8/9cm fan hole for your cooler fan. 2. Make sure the airflow is correct.

3. Répétez la procédure pour le second ventilateur. Note: 1. Choisissez une grille pour ventilateur de 8/9cm pour votre ventilateur de refroidissement. 2. Assurez-vous d'avoir une bonne circulation de l'air.

3. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang bei dem zweiten Lüfter. Hinweis: 1. Wählen Sie das 8/9cm Lüfterloch für Ihren Lüfter. 2. Vergewissern Sie sich, dass der Luftstrom richtig ist.

3. Repita el mismo procedimiento con el segundo ventilador. Nota: 1. Busque un hueco de 8/9 cm. para su ventilador disipador. 2. Asegúrese de que el flujo de aire es adecuado.

3. 同じ手順で追加ファンも取り付けます。注: 1. クーラーファンにはファン(8/9cm)用の穴をご使用ください。 2. エアフローの向きが正しいことを確認してください。

3. 두 번째 팬을 위해 동일한 절차를 반복하십시오. 참고: 1. 쿨러 팬을 위해 8/9cm 팬 구멍을 선택하십시오. 2. 공기의 흐름이 올바르게 확인하십시오.

3. 再次安裝時請參照上述步驟。備注: 1. 請為您的風扇選擇 8/9cm 風扇孔位。 2. 請確認空氣流場是正確的。

3. 再次安裝時請參照上述步驟。備注: 1. 請為您的風扇選擇 8/9cm 風扇孔位。 2. 請確認空氣流場是正確的。

3. Повторите процедуру для другого вентилятора. Примечание: 1. Выберите 8/9cm отверстия для вашего кулера. 2. Убедитесь в правильности воздушного потока.

3. 2.fan için aynı prosedürü yineleyin. Not: 1. Soğutucu fanınız için 8/9cm fan deliğini seçin. 2. Hava akışının doğru olduğundan emin olun.